

VD, Divorcio

No caiga en el Infortunio.....

★★★El sistema de seguridad social de Japón, es una “mano amiga”.

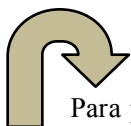
Una vida muy dura es la realidad para quienes perdieron el trabajo, matrimonio y hogar. Si no puedes proveer comida, ropa y hogar, la ultima carta es el sistema de seguridad de Japón. Ya habias pensado en este sistema de ayuda?

En 2008, Fujimino International Cultural Exchange Center ayudo en 670 casos de consulta sobre la vida diaria. Algunos residentes extranjeros padecen mucho estres en Japón debido no solo a los problemas diarios, sino tambien a los que les atañen solo a los extranjeros. Si tienes algun problema, por favor acude a nosotros para consulta.

Recientemente, tuvimos dos casos en los cuales la madre y los hijos tuvieron que dejar el hogar y dormir en el parque. Las historias fueron sorprendentes. En el primer caso, a la madre la corrieron del trabajo. No pudo pagar la renta por mas tiempo y la echaron con su hijo del apartamento. Como tenian visa de residencia, se les busco refugio de inmediato. Despues de dos semanas en el refugio, los oficiales de la ciudad investigaron su caso. Como resultado se les aprobó ayuda monetaria (welfare) y un nuevo apartamento subsidiado por la municipalidad. El niño estuvo muy contento de poder regresar a la escuela.

En el otro caso, la mujer y el hijo tuvieron que dejar el hogar debido a la mala relacion con el padre.

Despues de que los encontraron en el parquet, los mandaron a un refugio donde vivieron temporalmente. Fue muy conmovedor verlos sufrir. Se les concedió ayuda monetaria (welfare) por ser la madre una victima de la VD (violencia doméstica). Ahora viven pacíficamente en un apartamento nuevo.



Varios sistemas de ayuda

Para prevenir infortunios, veamos detenidamente los siguientes sistemas de ayuda.

● Seguro Social

- ① Seguro Nacional de Salud • • • reduce costos en los hospitales. No se ofrece a ilegales.
- ② Seguro Medico • • • a todos los trabajadores, incluyendo ilegales.
- ③ Seguro contra accidentes de los trabajadores • • • ayuda por enfermedad o lesion durante horas de trabajo, tambien para ilegales.
- ④ Seguro contra desempleo • • • ayuda cuando pierdes el trabajo. Tambien para ilegales.
- ⑤ Seguro para cuidados de enfermeria • • • ayuda cuando necesitas enfermera, no se da a los ilegales

● Seguro Social

Ayuda monetaria • • • para aquellos que tienen dificultades economicas, no se da a ilegales.

● Pension

Pension Nacional • Pension del trabajador • • • se paga al cumplir cierta edad a quienes aportaron dinero mensual por un periodo de tiempo largo. Los residentes ilegales no pueden participar en la Pension Nacional, si lo pueden hacer en la Pensión del trabajador.

● Beneficios Sociales

- ① Apoyo al niño • Ayuda monetaria al niño discapacitado • • • no se provee a ilegales.

www.ficec.jp/foreign/

- Los numeros atrasados de “Information Fujimino” estan en la internet.

② Ayuda a los niños • • • se les da a las familias con niño (s), no a los ilegales.

● Bienestar Social

① Ayuda por discapacidad • • • se da a personas discapacitadas, pero no a los ilegales.

② Salud de la Madre y el Niño • • • ayuda con la salud del bebe al dar exámenes medicos a la madre (antes del parto) y bebes e.t.c. tambien se brinda a ilegales.

③ Ayuda de la 3a Edad • Ayuda al retrasado mental • Madres solteras/ Ayuda al niño • • • tambien se brinda a ilegales

④ Instituciones de Ayuda al Niño • • • se brinda tambien a ilegales, pero no a los de visa de turista.

● Cuidado Medico

Cubre tuberculosis, partos, cuidados al niño y prematurez. Comienza por compensar por exámenes medicos no pagados, este sistema que ayuda mucho a los residentes extranjeros se llama: “Kouryobyonin” y no importa el tipo de visa. Esto quiere decir que tambien se da a ilegales.

● Vivienda garantizada

Ayuda con prestamos para poder cambiarse a viviendas publicas. Solo para residentes extranjeros con visa de residencia permanente.

Sabias que las Oficinas Hello Work en Saitama proveen ayuda en muchos idiomas en estos dias?

Localidad	Telefono	Ayuda con idiomas
Kawaguchi	048-251-2901	Ingles (Lun • Mar) / Español (Lun • Mar • Jue) / Portugues (Lun • Jue) / Chino (Mier)
Kumagaya	048-522-5656	Ingles (Mar • Jue) / Español (Lun • Mar • Jue) / Portugues (Mar • Jue)
Honjo Branch Office	0495-22-2448	Español (Vier) / Portugues (Lun • Mie • Vier)
Omiya	048-667-8609	Ingles (Vier) / Portugues (Vier) / Chino (Mier)
Kawagoe	049-242-0197	Ingles (Lun • Jue) / Español (Jue) / Portugues (Lun • Jue)
Urawa	048-832-2461	Ingles (Vier) / Español (Vier) / Portugues (Vier)
Kasukabe	048-736-7611	Ingles (Lun) / Portugues (Lun)
Asaka	048-463-2233	Ingles (Vier)
Soka	048-931-6111	Portugues (Mier) / Chino (Mar)
Koshigaya	048-969-8609	Ingles (Mar) / Portugues (Mar)
Higashimatsuyama Branch Office	0493-22-0240	No disponible
Tokorozawa	04-2992-8609	No disponible
Hanno	042-974-2345	No disponible
Chichibu	0494-22-3215	No disponible
Gyoda	048-556-3151	No disponible

● Interpretes de: 10:00~12:00 y de 13:00~16:00

(Preparado por la Division Internacional de Saitama en 2009)

www.ficec.jp/living/

● La Guia para la Vida Diaria esta disponible en seis idiomas. Solicitala!